



XPC - Ballon tampon combiné Kombinox

PC - Ballon tampon combiné Kombiglass

Ballon tampon pour le stockage d'eau de chauffage produite par des sources de chaleur continues et discontinues avec production d'eau chaude sanitaire au moyen d'un ballon interne (tank in tank). Le réservoir principal est en acier au carbone tandis que le réservoir interne est disponible en deux versions:

- en acier inoxydable AISI 316L (XPC)
- en acier au carbone émaillé (PC)



Ce produit est disponible dans les configurations suivantes:

- ballon tampon sans échangeur
- ballon tampon + un échangeur de chaleur à serpentin fixe;
- ballon tampon + deux échangeurs de chaleur à serpentin fixe.

Le fluide caloporteur contenu dans le réservoir tampon externe et dans les échangeurs primaires doit fonctionner en «circuit fermé» (c'est-à-dire sans oxygène) afin d'éviter les phénomènes corrosifs.



SOURCE DE CHALEUR











PC

Brut 10 bar / 95°C

S 235 Jr émaillé

Anode de magnésium

Émaillage aliment. inorg. DIN 4753.3

CARACTÉRISTIQUES
TECHNIQUES

Stockage sanitaire

Ballon tampon

Échangeur de chaleur

Caractéristiques générales

Anode électronique à courant imposé

Traitement de protection interne
Traitement de protection externe
Opération (P max. / T max.)
Protection cathodique
Matériau
Traitement de protection interne
Traitement de protection externe
Opération (P max. / T max.)
Matériau
Traitement de protection interne
Traitement de protection interne
Traitement de protection externe
Typologie

Matériau

Traitement de protection extr Typologie Opération (P max. / T max.) Capacité Garantie

Législation de référence

XPC
Acier inoxydable AISI 316L (1.4404)

Décapage et passivation Décapage et passivation 10 bar / 95°C

Anode de magnésium

Acier au carbone S 235 Jr

Rrut

Peinture antirouille et émail industriel

3 bar / 95°C

Acier au carbone S 235 Jr

Brut

Brut

Serpentin spirale fixe

10 bar / 95°C

600 - 2000 L.

5 années

- Polyuréthane rigide + PVC: Classe de résistance au feu B3 (DIN 4102)
- Polyester flexible + PVC: Classe de résistance au feu B2 (DIN 4102)
- Directive 2014/68/UE (PED) art. 4 par. 3 (Équipements sous pression)
- Directive du ministère italien de la santé, DIN EN 12873-1:2014-09 (Aptitude des matériaux en contact avec l'ECS)
- Directive 2009/125/CE (Produits liés à l'énergie)



Unité de contrôle électronique

Isolation



Thermostat



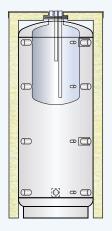
Thermomètre



Résistance électrique connexion de 1"1/2

(page 178)



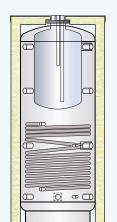


XPC - Isolation en polyuréthane rigide et revêtement en PVC

CODE	ÉPAISSEUR D'ISOL. (mm)		DISPERSION S (W)	CAPACITÉ DU BALLON TAMPON (L.)	CAPACITÉ STOCKAGE SANITAIRE (L.)
XPC 00600 R	50	C	96,0	585,2	145
XPC 00800 R	100	C	111,3	749,3	170
XPC 01000 R	100	C	115,1	931,0	200
XPC 01500 R	100	C	134,2	1472,4	250
XPC 02000 R	100	C	144,7	1950,0	340

XPC - Isolation en polyester flexible et revêtement en PVC

CODE	ÉPAISSEUR D'ISOL. (mm)	CLASSE ErP	DISPERSION S (W)	CAPACITÉ DU BALLON TAMPON (L.)	CAPACITÉ STOCKAGE SANITAIRE (L.)
XPC 00800 F	130	C	130,5	749,3	170
XPC 01000 F	130	C	142,3	931,0	200
XPC 01500 F	130	С	168,6	1472,4	250
XPC 02000 F	130	C	184,6	1950,0	340

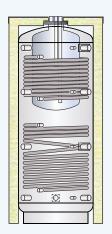


XPCS - Isolation en polyuréthane rigide et revêtement en PVC

CODE	ÉPAISSEUR D'ISOL. (mm)	CLASSE ErP	DISPERSION S (W)	CAPACITÉ DU BALLON TAMP. (L.)	CAPACITÉ STOCKAGE SANITAIRE (L.)	ÉCHANGEUR INFÉRIEUR (m²) / (L.) *
XPCS 00600 R	50	С	96,0	585,2	145	2,5 / 24,5
XPCS 00800 R	100	С	111,3	749,3	170	2,5 / 24,5
XPCS 01000 R	100	С	115,1	931,0	200	3,5 / 34,3
XPCS 01500 R	100	С	134,2	1472,4	250	4,0 / 39,2
XPCS 02000 R	100	С	144,7	1950,0	340	4,8 / 47,0

XPCS - Isolation en polyester flexible et revêtement en PVC

CODE	ÉPAISSEUR D'ISOL. (mm)	CLASSE ErP	DISPERSION S (W)	CAPACITÉ DU BALLON TAMP. (L.)	CAPACITÉ STOCKAGE SANITAIRE (L.)	ÉCHANGEUR INFÉRIEUR (m²) / (L.) *
XPCS 00800 F	130	C	130,5	749,3	170	2,5 / 24,5
XPCS 01000 F	130	C	142,3	931,0	200	3,5 / 34,3
XPCS 01500 F	130	C	168,6	1472,4	250	4,0 / 39,2
XPCS 02000 F	130	C	184,6	1950,0	340	4,8 / 47,0



XPCSS - Isolation en polyuréthane rigide et revêtement en PVC

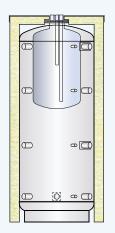
CODE	ÉPAISSEUR D'ISOL. (mm)		DISPERSION S (W)		CAPACITÉ DE STOCKAGE SANIT. (L.)	ÉCHANGEUR INF. (m²)/(L.)*	ÉCHANGEUR SUP. (m²)/(L.)*
XPCSS 00600 R	50	С	96,0	585,2	145	2,5 / 24,5	1,8 / 17,6
XPCSS 00800 R	100	С	111,3	749,3	170	2,5 / 24,5	2,0 / 19,6
XPCSS 01000 R	100	С	115,1	931,0	200	3,5 / 34,3	2,5 / 24,5
XPCSS 01500 R	100	С	134,2	1472,4	250	4,0 / 39,2	2,8 / 27,4
XPCSS 02000 R	100	C	144,7	1950,0	340	4,8 / 47,0	3,8 / 37,2

XPCSS - Isolation en polyester flexible et revêtement en PVC

CODE	ÉPAISSEUR D'ISOL. (mm)		DISPERSION S (W)		CAPACITÉ DE STOCKAGE SANIT. (L.)	ÉCHANGEUR INF. (m²) / (L.) *	ÉCHANGEUR SUP. (m²)/(L.)*
XPCSS 00800 F	130	C	130,5	749,3	170	2,5 / 24,5	2,0 / 19,6
XPCSS 01000 F	130	C	142,3	931,0	200	3,5 / 34,3	2,5 / 24,5
XPCSS 01500 F	130	C	168,6	1472,4	250	4,0 / 39,2	2,8 / 27,4
XPCSS 02000 F	130	C	184,6	1950,0	340	4,8 / 47,0	3,8 / 37,2

^{*} Volume total de l'échangeur et de sa structure de support



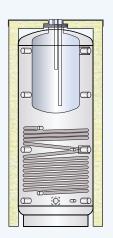


PC - Isolation en polyuréthane rigide et revêtement en PVC

CODE	ÉPAISSEUR D'ISOL. (mm)	CLASSE ErP	DISPERSION S (W)	CAPACITÉ DU BALLON TAMPON (L.)	CAPACITÉ STOCKAGE SANITAIRE (L.)
PC 00600 R	50	C	96,0	585,2	145
PC 00800 R	100	C	111,3	749,3	170
PC 01000 R	100	C	115,1	931,0	200
PC 01500 R	100	C	134,2	1472,4	250
PC 02000 R	100	С	144,7	1950,0	340

PC - Isolation en polyester flexible et revêtement en PVC

CODE	ÉPAISSEUR D'ISOL. (mm)	CLASSE ErP	DISPERSION S (W)	CAPACITÉ DU BALLON TAMPON (L.)	CAPACITÉ STOCKAGE SANITAIRE (L.)
PC 00800 F	130	C	130,5	749,3	170
PC 01000 F	130	C	142,3	931,0	200
PC 01500 F	130	C	168,6	1472,4	250
PC 02000 F	130	C	184,6	1950,0	340



PCS - Isolation en polyuréthane rigide et revêtement en PVC

CODE	ÉPAISSEUR D'ISOL. (mm)	CLASSE ErP	DISPERSION S (W)	CAPACITÉ DU BALLON TAMP. (L.)	CAPACITÉ DE STOCKAGE SANIT. (L.)	ÉCHANGEUR INFÉRIEUR (m²) / (L.) *
PCS 00600 R	50	С	96,0	585,2	145	2,5 / 24,5
PCS 00800 R	100	С	111,3	749,3	170	2,5 / 24,5
PCS 01000 R	100	С	115,1	931,0	200	3,5 / 34,3
PCS 01500 R	100	С	134,2	1472,4	250	4,0 / 39,2
PCS 02000 R	100	С	144,7	1950,0	340	4,8 / 47,0

PCS - Isolation en polyester flexible et revêtement en PVC

CODE	ÉPAISSEUR D'ISOL. (mm)		DISPERSION S (W)	CAPACITÉ DU BALLON TAMP. (L.)	CAPACITÉ DE STOCKAGE SANIT. (L.)	ÉCHANGEUR INFÉRIEUR (m²) / (L.) *
PCS 00800 F	130	C	130,5	749,3	170	2,5 / 24,5
PCS 01000 F	130	C	142,3	931,0	200	3,5 / 34,3
PCS 01500 F	130	C	168,6	1472,4	250	4,0 / 39,2
PCS 02000 F	130	C	184,6	1950,0	340	4,8 / 47,0



PCSS - Isolation en polyuréthane rigide et revêtement en PVC

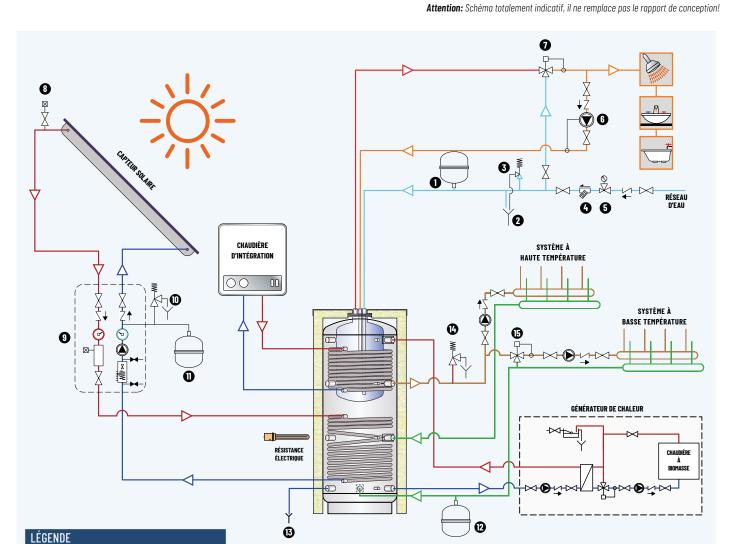
CODE		CLASSE ErP	DISPERSION S (W)	CAPACITÉ DU BALLON TAMP. (L.)	CAPACITÉ DE STOCKAGE SANIT. (L.)	ÉCHANGEUR INF. (m²) / (L.) *	ÉCHANGEUR SUP. (m²) / (L.) *
PCSS 00600 R	50	C	96,0	585,2	145	2,5 / 24,5	1,8 / 17,6
PCSS 00800 R	100	С	111,3	749,3	170	2,5 / 24,5	2,0 / 19,6
PCSS 01000 R	100	С	115,1	931,0	200	3,5 / 34,3	2,5 / 24,5
PCSS 01500 R	100	C	134,2	1472,4	250	4,0 / 39,2	2,8 / 27,4
PCSS 02000 R	100	C	144,7	1950,0	340	4,8 / 47,0	3,8 / 37,2

PCSS - Isolation en polyester flexible et revêtement en PVC

CODE	ÉPAISSEUR D'ISOL. (mm)	CLASSE ErP	DISPERSION S (W)	CAPACITÉ DU BALLON TAMP. (L.)	CAPACITÉ DE STOCKAGE SANIT. (L.)	ÉCHANGEUR INF. (m²)/(L.)*	ÉCHANGEUR SUP. (m²) / (L.) *
PCSS 00800 F	130	С	130,5	749,3	170	2,5 / 24,5	2,0 / 19,6
PCSS 01000 F	130	С	142,3	931,0	200	3,5 / 34,3	2,5 / 24,5
PCSS 01500 F	130	С	168,6	1472,4	250	4,0 / 39,2	2,8 / 27,4
PCSS 02000 F	130	С	184,6	1950,0	340	4,8 / 47,0	3,8 / 37,2

^{*} Volume total de l'échangeur et de sa structure de support





- 1 . Vase d'expansion sanitaire
- 2 . Vidange sanitai<u>re</u>
- 3 . Soupape de sécurité sanitaire (6 bar)
- 4 . Filtre des impuretés
- 5. Réducteur de pression

- 6 . Pompe de recirculation sanitaire
- 7 . Valve de mélange sanitaire
- 8 . Purge avec arrêt
- 9 . Module de gestion solaire
- 10. Groupe de sécurité solaire (6 bar)
- 11 . Vase d'expansion solaire
- 12 . Vase d'expansion du système de chauffage
- 13. Vidange du système
- 14. Soupape de sécurité du système de chauffage
- **15** . Mélangeur pour système à basse température

Stockage ECS

CODE	CAPACITÉ SANITAIRE (L.)	QUANTITÉ DE ECS À 45 °C (L.) *
PC 00600 R	145	240
PC 00800_	170	286
PC 01000_	200	333
PC 01500_	250	396
PC 02000_	340	541

st Quantité d'eau chaude sanitaire disponible (avec un débit de 20 L/min) avec le ballon tampon à une température moyenne de 65 $^{\circ}$ C

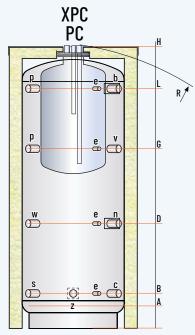
Échangeur inférieur

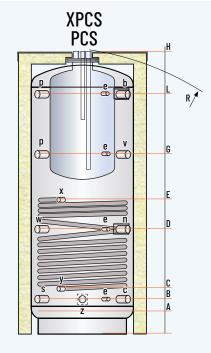
Échangeur supérieur

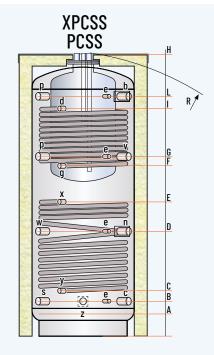
CODE		Puissance (kW) ΔT* 10 °C					Puissance (kW) ΔT* 10 °C			
PC 00600 R	2,5 (17,8)	16,0	24,0	32,0	40,0	1,8 (12,8)	11,5	17,3	23,0	28,8
PC 00800_	2,5 (17,8)	16,0	24,0	32,0	40,0	2,0 (14,2)	12,8	19,2	25,6	32,0
PC 01000_	3,5 (24,9)	22,4	33,6	44,8	56,0	2,5 (17,8)	16,0	24,0	32,0	40,0
PC 01500_	4,0 (28,4)	25,6	38,4	51,2	64,0	2,8 (19,9)	17,9	26,9	35,8	44,8
PC 02000_	4,8 (34,1)	30,7	46,0	61,4	76,7	3,8 (27,0)	24,3	36,5	48,6	60,8

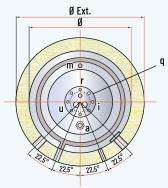
^{*} ΔT : différence entre la température moyenne du fluide de chauffage (à l'intérieur de l'échangeur) et la température moyenne du fluide chauffé (à l'intérieur du ballon tampon dans la zone affectée par le serpentin).











LÉGENDE

- **a** . Anode de magnésium
- **b** . Départ chaudière biomasse
- **c** . Retour chaudière biomasse
- **d** . Départ chaudière
- **g** . Retour chaudière
- **m.** Purge du ballon tampon
- n . Retour système de chauffage

- **p**. Connexion de service
- **q** . Bride d'inspection sanitaire
- **s.** Vidange
- **u** . Sortie d'eau chaude sanitaire
- v . Départ du système de chauffage
- w. Connexion pour résistance électrique
- **x** . Départ du système solaire
- y . Retour du système solaire
- **z** . Retour du système à basse température

	DIMENSIONS (mm)		Ø EXT. **		ÉCHANGEUR (m	1 ²)		POIDS
MODÈLE			(Rigide/Flexible)		INFÉRIEUR	SUPÉRIEUR	XPCSS (kg)	PCSS (kg)
PC 00600 R	650	1945	750	2095 *	2,50	1,80	153	184
PC 00800_	790	1750	990/1050	1830	2,50	2,00	182	216
PC 01000_	790	2110	990/1050	2170	3,50	2,50	222	260
PC 01500_	1000	2115	1200/1260	2210	4,00	2,80	276	320
PC 02000_	1100	2380	1300/1360	2440	4,80	3,80	325	373

^{*} Pour la version de 600 litres, la diagonale de basculement fait référence au réservoir isolé ** Toutes les isolations sont amovibles sauf pour le modèle de 600 L.

HAUTEURS (mm)									CONNE	CONNEXIONS (GAZ)					
135	235	315	700	1000	1120	1270	1480	1630	1″1⁄4	1"	1/2"	1″	1"1/2	120/180	
170	275	355	655	875	1015	1145	1345	1410	1″1⁄4	1"	1/2"	1″	1"1/2	120/180	
170	275	350	810	1035	1195	1355	1675	1755	1″1/4	1"	1/2"	1″	1"1/2	120/180	
235	340	420	765	1080	1220	1400	1620	1725	1″1⁄4	1"	1/2"	1″	1"1/2	120/180	
265	370	450	930	1090	1210	1435	1690	1945	1″1/4	1"	1/2"	1"	1"1/2	120/180	
	A 135 170 170 235	A B 135 235 170 275 170 275 235 340	A B C 135 235 315 170 275 355 170 275 350 235 340 420	A B C D 135 235 315 700 170 275 355 655 170 275 350 810 235 340 420 765	A B C D E 135 235 315 700 1000 170 275 355 655 875 170 275 350 810 1035 235 340 420 765 1080	A B C D E F 135 235 315 700 1000 1120 170 275 355 655 875 1015 170 275 350 810 1035 1195 235 340 420 765 1080 1220	A B C D E F G 135 235 315 700 1000 1120 1270 170 275 355 655 875 1015 1145 170 275 350 810 1035 1195 1355 235 340 420 765 1080 1220 1400	A B C D E F G I 135 235 315 700 1000 1120 1270 1480 170 275 355 655 875 1015 1145 1345 170 275 350 810 1035 1195 1355 1675 235 340 420 765 1080 1220 1400 1620	A B C D E F G I L 135 235 315 700 1000 1120 1270 1480 1630 170 275 355 655 875 1015 1145 1345 1410 170 275 350 810 1035 1195 1355 1675 1755 235 340 420 765 1080 1220 1400 1620 1725	A B C D E F G L a 135 235 315 700 1000 1120 1270 1480 1630 1"¼ 170 275 355 655 875 1015 1145 1345 1410 1"¼ 170 275 350 810 1035 1195 1355 1675 1755 1"¼ 235 340 420 765 1080 1220 1400 1620 1725 1"¼	A B C D E F G I L a d g x y 135 235 315 700 1000 1120 1270 1480 1630 1"¼ 1" 170 275 355 655 875 1015 1145 1345 1410 1"¼ 1" 170 275 350 810 1035 1195 1355 1675 1755 1"¼ 1" 235 340 420 765 1080 1220 1400 1620 1725 1"¼ 1"	$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	



